ΕΘΝΙΚΗ ΑΡΧΗ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ 03/11/2026
Α. Π.: 69590 ΕΞ 2026

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΘΝΙΚΗ ΑΡΧΗ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ & ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ &
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΥΠΟΔΟΜΩΝ

Ταχ. Δ/νση : Λένορμαν 195 και Αμφιαράου
Τ.Κ. : 104 42, Αθήνα
Πληροφορίες : Αργύριος Κίτσος
Τηλέφωνο : 213 212 9719
e-mail : argyrios.kitsos@aead.gr

Καταχωριστέα στο ΚΗΜΔΗΣ

Προς :
ΚΑΘΕ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟ

Θέμα: «Πρόσκληση υποβολής προσφοράς για την παροχή υπηρεσιών ηλεκτρονικής πρόσβασης σε εφαρμογή μετάφρασης κατά το έτος 2027, για τις υπηρεσιακές ανάγκες της Εθνικής Αρχής Διαφάνειας»

Παρακαλούμε να μας αποστείλετε οικονομική προσφορά για την παροχή υπηρεσιών ηλεκτρονικής πρόσβασης σε εφαρμογή μετάφρασης, σύμφωνα με τους όρους της παρούσας πρόσκλησης.

CPV: 48740000-7 Πακέτα λογισμικού μετάφρασης ξένων γλωσσών.

Αναθέτουσα Αρχή:
Αναθέτουσα Αρχή είναι η Εθνική Αρχή Διαφάνειας (Ε.Α.Δ.).

1. Προϋπολογισμός – Χρηματοδότηση:
Ο συνολικός προϋπολογισμός της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης ανέρχεται στο συνολικό ποσό των δύο χιλιάδων ευρώ (2.000,00€) συμπεριλαμβανομένου Φ.Π.Α. 24%.
Η δαπάνη θα βαρύνει τις πιστώσεις του Τακτικού Προϋπολογισμού του Φορέα 1007-803-0000000, οικονομικού έτους 2027, στον Αναλυτικό Λογαριασμό Εξόδων (Α.Λ.Ε. 2420989001 «Έξοδα για λοιπές υπηρεσίες»), δυνάμει της με αριθ. πρωτ. 68440/30-10-2026 (ΑΔΑ: 951246ΜΙ0Φ-507, ΑΔΑΜ: 26REQ020098789) έγκρισης ανάληψης πολυετούς υποχρέωσης οικ. έτους 2027 και της με αριθ. πρωτ. 69441/03-11-2026 (ΑΔΑ: ΨΧΡΕ46ΜΙ0Φ-3ΕΓ) βεβαίωσης πολυετούς έγκρισης.

2. Αντικείμενο της Σύμβασης:
Αντικείμενο της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης είναι η παροχή υπηρεσιών ηλεκτρονικής πρόσβασης σε εφαρμογή μετάφρασης, και συγκεκριμένα η παροχή δύο (2) αδειών χρήσης υπηρεσιών ηλεκτρονικής πρόσβασης στη διαδικτυακή εφαρμογή μετάφρασης

DeepL, έκδοση Pro Ultimate + Write Pro σύμφωνα με τα οριζόμενα στο με αριθ. πρωτ.: 62677/07.10.2026 Υπηρεσιακό Σημείωμα της Γενικής Διεύθυνσης Ευαισθητοποίησης και Δράσεων με την Κοινωνία.

Η έκδοση DeepL **Pro Ultimate + Write Pro** παρέχει:

1. Μέγιστη ασφάλεια δεδομένων
2. Απεριόριστη μετάφραση κειμένου (ισχύει πολιτική ορθής χρήσης)
3. 100 επεξεργάσιμα αρχεία μεταφράσεων ανά χρήστη/μήνα συνολικά. Στην ιστοσελίδα μας υπάρχουν πληθώρα επισυναπτόμενων αρχείων (π.χ. Οδηγοί, Κώδικες, Εγχειρίδια, Εκθέσεις και λοιπές δημοσιεύσεις) που θα πρέπει να μεταφρασθούν
4. Δυνατότητα μεταφόρτωσης αρχείων μεγέθους έως 30 MB
5. 2.000 γλωσσάρια (glossary) με 5.000 λήμματα το καθένα
6. Διαχείριση ομάδας
7. Ενιαία σύνδεση (SSO)
8. Δυνατότητα λεκτικών βελτιώσεων – πρότασης εναλλακτικών λημμάτων – διαφορετικών στυλ γραφής

3. Κριτήριο Ανάθεσης:

Κριτήριο Ανάθεσης για την παρούσα διαδικασία σύναψης σύμβασης είναι η πλέον συμφέρουσα από οικονομική προσφορά, αποκλειστικά βάσει τιμής.

4. Διάρκεια σύμβασης:

Η συνολική διάρκεια για την εκτέλεση του αντικειμένου της παρούσας σύμβασης, ορίζεται σε ένα (1) έτος, από 01.01.2027 έως και τις 31 Δεκεμβρίου 2027.

5. Χρόνος και τρόπος υποβολής της προσφοράς:

Η προσφορά υποβάλλεται, υπογεγραμμένη από τον νόμιμο εκπρόσωπο του οικονομικού φορέα, στο email: promitheies@aead.gr έως την **Πέμπτη 12.11.2026**, σύμφωνα με το Παράρτημα Α' της παρούσας (Έντυπο οικονομικής προσφοράς).

Στην προσφερόμενη τιμή περιλαμβάνονται οι υπέρ τρίτων κρατήσεις, ως και κάθε άλλη επιβάρυνση, σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία, μη συμπεριλαμβανομένου του Φ.Π.Α., για την παροχή των ζητούμενων υπηρεσιών στον τόπο και με τον τρόπο που προβλέπεται στα έγγραφα της σύμβασης. Η προσφερόμενη τιμή είναι σταθερή καθ' όλη τη διάρκεια της σύμβασης και δεν αναπροσαρμόζεται. Οι τιμές θα δίδονται σε ευρώ, επιτρέπονται δε μέχρι δύο (2) δεκαδικά ψηφία στις αναγραφόμενες τιμές.

Η προσφορά υποβάλλεται, επί ποινή απορρίψεως, για το σύνολο των ζητούμενων υπηρεσιών.

6. Χρόνος ισχύος προσφοράς:

Η προσφορά ισχύει και δεσμεύει τον προσφέροντα οικονομικό φορέα για εκατόν είκοσι (120) ημέρες μετά την υποβολή της προσφοράς. Προς τούτο, συμπεριλαμβάνεται σχετική δήλωση

χρόνου ισχύος της προσφοράς στο έντυπο της οικονομικής προσφοράς, υπόδειγμα του οποίου περιλαμβάνεται στο Παράρτημα Α’ της παρούσας.

7. Απόρριψη προσφοράς:

Η προσφορά θα απορρίπτεται στις παρακάτω περιπτώσεις:

1. Υποβληθεί εκπρόθεσμα,
2. Υπερβαίνει την εκτιμώμενη δαπάνη,
3. Δεν ορίζει χρόνο ισχύος προσφοράς τουλάχιστον εκατόν είκοσι (120) ημερών,
4. Δεν αφορά στο σύνολο των ζητούμενων υπηρεσιών,
5. Είναι εναλλακτική προσφορά ή αντιπροσφορά,
6. Δε συμμορφώνεται με τους απαράβατους όρους της παρούσας

8. Παραλαβή της σύμβασης:

Η παραλαβή θα πραγματοποιηθεί από την Προϊσταμένη του τμήματος Επικοινωνίας και Δράσεων Ευαισθητοποίησης της αναθέτουσας αρχής, με έκδοση βεβαίωσης παραλαβής, σύμφωνα με το άρθρο 219 παρ.1, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

9. Πληρωμή:

Η οικονομική προσφορά του αναδόχου αποτελεί και τη συμβατική αμοιβή του. Η εξόφληση της αναδόχου εταιρείας θα πραγματοποιηθεί εφάπαξ, μετά την παράδοση και οριστική παραλαβή των υπηρεσιών.

Βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας ο ανάδοχος υποχρεούται να εκδίδει και να υποβάλλει ηλεκτρονικά τιμολόγια μέσω πιστοποιημένου παρόχου υπηρεσιών ηλεκτρονικής έκδοσης στοιχείων τιμολόγησης για τις δημόσιες συμβάσεις, εκτός από τις εξαιρούμενες κατηγορίες του άρθρου 2 της ΚΥΑ 52445-2023, (ΦΕΚ-2385/Β/12.04.2023).

Ο κωδικός ηλεκτρονικής τιμολόγησης της Εθνικής Αρχής Διαφάνειας είναι 1007.8030000000.0001.

Κάθε πληρωμή του αναδόχου θα γίνεται με έκδοση τακτικού χρηματικού εντάλματος πληρωμής, μετά την προσκόμιση του σχετικού παραστατικού, καθώς και κάθε άλλου δικαιολογητικού που τυχόν ζητηθεί από τις αρμόδιες υπηρεσίες που διενεργούν τον έλεγχο για την πληρωμή.

Την ανάδοχο εταιρεία θα βαρύνουν οι νόμιμες υπέρ τρίτων κρατήσεις και από την καθαρή αξία του τιμολογίου αφαιρούνται όλες οι νόμιμες κρατήσεις και στο υπόλοιπο ποσό πραγματοποιείται κράτηση 8% για την παροχή υπηρεσιών, σύμφωνα με την παρ. 2 του άρθρου 64 του Ν.4172/2013 (ΦΕΚ 167/τ.Α’/23.7.2013)

Η ΔΙΟΙΚΗΤΡΙΑ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΡΟΓΚΑΚΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ

Στοιχεία Προσφέροντα:

Επωνυμία: …… Έδρα: …….

Α.Φ.Μ.: …….. Δ.Ο.Υ.: …….. Τηλέφωνο:……

Email: ……..

α/α	**ΥΠΗΡΕΣΊΑ**	**ΠΡΟΣΦΕΡΌΜΕΝΗ ΤΙΜΉ ΠΛΈΟΝ Φ.Π.Α. ΣΕ ΕΥΡΏ**	**ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΗ ΤΙΜΗ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ Φ.Π.Α.**
1	Παροχή δύο (2) αδειών χρήσης υπηρεσιών ηλεκτρονικής πρόσβασης στη διαδικτυακή εφαρμογή μετάφρασης DeepL έκδοση Pro Ultimate + Write Pro για την Εθνική Αρχή Διαφάνειας, για το έτος 2027		
		Φ.Π.Α. 24%	
		Συνολική προσφερόμενη τιμή συμπεριλαμβανομένου Φ.Π.Α. 24%	

Δηλώνω ότι κατά την εκτέλεση της σύμβασης η εταιρεία που εκπροσωπώ θα τηρεί τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από τις διατάξεις της περιβαλλοντικής, κοινωνικοασφαλιστικής και εργατικής νομοθεσίας, που έχουν θεσπισθεί με το δίκαιο της Ένωσης, το εθνικό δίκαιο, συλλογικές συμβάσεις ή διεθνείς διατάξεις περιβαλλοντικού, κοινωνικού και εργατικού δικαίου, οι οποίες απαριθμούνται στο Παράρτημα Χ του Προσαρτήματος Α' του Ν. 4412/2016 (ΦΕΚ 147 Α’).

Η προσφορά ισχύει για εκατόν είκοσι (120) ημέρες από την υποβολή της.

Ημερομηνία: ……-……- 2026
Ο/Η Νόμιμος/η Εκπρόσωπος

[Υπογραφή – Σφραγίδα]